

31989L0109

L 40/38

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

11.2.1989

ID-DIRETTIVA TAL-KUNSILL**tal-21 ta' Diċembru 1988****dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar materjali u oġġetti maħsuba biex jiġu f'kuntatt ma' oġġetti ta' l-ikel**

(89/109/KEE)

IL-KUNSILL TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 100a tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni,

B'kooperazzjoni mal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Soċjali u Ekonomiku ⁽²⁾;

Billi d-Direttiva tal-Kunsill 76/893/KEE tat-23 ta' Novembru 1976 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar materjali u oġġetti maħsuba biex jiġu f'kuntatt ma' oġġetti ta' l-ikel ⁽³⁾, kif emendata l-aħhar bl-att ta' l-Adeżjoni ta' Spanja u l-Portugall ⁽⁴⁾, giet kemm-il darba emendata sostanzjalment; billi meta jsiru l-emendi l-godda għad-Direttiva msemmija, trid tittiehed l-opportunità biex jiġu kkonsolidati l-provvedimenti tat-testi rilevanti eżistenti bil-ghan li tkun żgurata ċ-ċarezza legali;

Billi d-Direttiva 76/893/KEE giet adottata fuq il-bażi li d-differenzi li eżistew dak iż-żmien bejn il-liġijiet nazzjonali dwar il-materjali u l-oġġetti msemmija qabel fixklu l-moviment liberu tagħhom, setghu johlqu kondizzjonijiet mhux ugwali għall-kompetizzjoni u għalhekk setghu affettwaw direttament it-twaqqif jew it-thaddim tas-suq komuni;

Billi dawk il-liġijiet kellhom jiġu approssimati jekk ried jinkiseb il-moviment liberu għall-materjali u l-oġġetti msemmija qabel, billi jittiehed kont primarjament tal-htigijiet tas-saħħa tal-bniedem iżda ukoll, fi hdan il-limiti mehtieġa għall-harsien tal-bżonnijiet tas-saħħa, ta' l-ekonomija u tat-teknoloġija;

Billi l-metodu magħżul kellu jstabbilixxi, l-ewwelnett, fi struttura ta' direttiva, principji ġenerali li fuq il-bażi tagħhom id-differenzi legali bejn ċerti gruppi ta' materjali u oġġetti kienu ġew u setghu jussegwentement jiġu eliminati permezz ta' direttivi speċifiċi; billi dan il-metodu ġie ppruvat u għalhekk għandu jinżamm;

Billi s-sustanzi li jgħattu jew li jiksu, li kollha kemm huma jew parti minnhom jiffurmaw parti minn oġġetti ta' l-ikel, ma

setghux jiġu meqjusa bala sempliciment f'kuntatt ma' dawn l-oġġetti ta' l-ikel; billi, f'dak il-każ, għandu jittiehed kont tal-konsum dirett possibbli mill-konsumaturi; billi r-regoli stabbiliti f'din id-Direttiva huma għalhekk inapproprjati f'dawn iċ-ċirkostanzi;

Billi l-principju li fuqu hi bbażata din id-Direttiva għandu jkun li kull materjal jew oġġett maħsub li jiġi f'kuntatt kemm jekk direttament kif ukoll jekk indirettament ma' l-oġġetti ta' l-ikel, għandu jkun suffiċjentement stabbli biex ma jiġux trasferiti sustanzi għall-oġġetti ta' l-ikel f'ammonti li jistgħu jipperikolaw saħħet il-bniedem jew johlqu bidla inaċċettabbli fil-komposizzjoni ta' l-oġġetti ta' l-ikel jew xi deterjorament fil-projetajiet organoleptiċi tagħhom;

Billi, sabiex jintlaħaq dan il-ghan, jista' jkun neċessarju li jiġu stabbiliti tipi differenti ta' limitazzjonijiet, wahedhom jew jekk mgħaqqda jew mħallta; billi hu approprjat li jiġu miżmuma f'direttivi speċifiċi dawk il-limitazzjonijiet li huma l-iżjed approprjati għal fini mixtieqa, billi jittiehed kont tal-karatteristiċi teknoloġiċi tiġi ta' kull grupp ta' materjali u oġġetti;

Billi, sabiex ikun jista' jsir użu infurmat tal-materjali u l-oġġetti, għandu jkun hemm tikkettjar approprjat; billi l-metodi użati għal dan it-tikkettjar jistgħu ivarjaw skond min ikun qed jużahom;

Billi din id-Direttiva ma tapplikax għat-tiketti ta' prodotti li, minhabba l-effett tagħhom fil-preżenza ta' l-oġġetti ta' l-ikel, m'għandhomx ikunu ddisinjati biex jiġu f'kuntatt jew ikunu f'kuntatt magħhom;

Billi l-abbozz ta' direttivi speċifiċi li jimplementaw l-principji bażiċi u ta' l-emendi tagħhom jirriżultaw f'miżuri tekniċi ta' implimentazzjoni; billi, sabiex tiġi ssimplifikata u mħaffa l-proċedura, l-adozzjoni ta' dawn il-miżuri għandha tiġi f'data fidejn il-Kummissjoni;

Billi l-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel, stabbilit bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 74/234/KEE ⁽⁵⁾, għandu jiġi mitlub l-opinjoni tiegħu qabel ma jiġu adottati dispożizzjonijiet taht direttivi speċifiċi li jistgħu jaffettwaw is-saħħa;

⁽¹⁾ ĠU C 99, tat-13.4.1987, p. 65 u ĠU C 12, tas-16.1.1989.

⁽²⁾ ĠU C 328, tat-22.12.1986, p. 5.

⁽³⁾ ĠU L 340, tad-9.12.1976, p. 19.

⁽⁴⁾ ĠU L 302, tal-15.11.1985, p. 216.

⁽⁵⁾ ĠU L 136, ta' l-20.5.1974, p. 1.

Billi, hu mixtieq li fil-każijiet kollha fejn il-Kunsill jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni biex timplimenta regoli dwar l-oġġetti ta' l-ikel, għandu jkun hemm provvediment għal proċedura li tistabbilixxi koperazzjoni mill-qrib bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni fi hdan il-Kumitat Permanenti għall-Ogġetti ta' l-ikel stabbilit bid-Deciżjoni tal-Kunsill 69/414/KEE⁽¹⁾,

ADOTTA DIN ID-DIRETTIVA:

L-Artikolu 1

1. Din id-Direttiva għandha tapplika għall-materjal u l-oġġetti li, fl-istat komplut tagħhom, huma maħsuba li jiġu f'kuntatt ma' l-oġġetti ta' l-ikel jew li jinġiebu f'kuntatt ma' l-oġġetti ta' l-ikel u li huma maħsuba għal dak il-ghan, hawn iżjed il-quddiem imsejha "materjal u oġġetti".

Sustanzi li jgħattu (*covering substance*) jew jiksu, bhal ma huma s-sustanzi li jgħattu l-qxur tal-ġobon, il-prodotti ppreparati tal-laħam jew tal-frott, u li jagħmlu parti minn oġġetti ta' l-ikel u li jistgħu jiġu kkonsumati flimkien ma' daww l-oġġetti ta' l-ikel, m'għandhomx ikunu soġġetti għal din id-Direttiva.

2. Din id-Direttiva għandha tapplika għal materjali u oġġetti li huma f'kuntatt ma' l-ilma li hu ddestinat għall-konsum mill-bnedmin. M'għandiex, madankollu, tapplika għal tagħmir pubbliku jew privat li jforni l-ilma.

3. Din id-Direttiva m'għandiex tapplika għall-antikittajiet.

L-Artikolu 2

Il-materjal u l-oġġetti għandhom jiġu manifatturati skond il-prattika tajba tal-manifattura sabiex, taht il-kondizzjonijiet ta' l-użu tagħhom normali jew prevedibbli, ma jittrasferixxux il-kostitwenti tagħhom lill-oġġetti ta' l-ikel u kwantitajiet li jistgħu:

- jipperikolaw is-saħħa tal-bnedmin,
- iġibu bidla inaċċettabbli fil-komposizzjoni ta' l-oġġetti ta' l-ikel jew deterjorament tal-karatteristiċi organolettiċi tagħhom.

L-Artikolu 3

1. Il-gruppi ta' materjali u oġġetti elenkati fl-Anness I u, fejn jixraq, it-tagħqid u tahlit flimkien ta' daww il-materjali u l-oġġetti għandhom ikunu soġġetti għal direttivi speċifiċi.

2. Id-direttivi speċifiċi, inkluzi l-emendi għad-direttivi speċifiċi eżistenti, għandhom jiġu adottati skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 8.

3. Id-direttivi speċifiċi jistgħu jinkludu:

- (a) lista tas-sustanzi li l-użu tagħhom hu awtorizzat bl-esklużjoni ta' l-oħrajn kollha (lista pozittiva);
- (b) standards ta' purità għal daww is-sustanzi;

(¹) ĠU L 291, tad-19.11.1969, p. 9.

(c) kondizzjonijiet speċjali għall-użu ta' dawn is-sustanzi u/jew il-materjali u l-oġġetti li fihom jintużaw;

(d) limiti speċifiċi dwar it-trasferiment ta' ċerti komponenti jew gruppi ta' komponenti ġewwa jew fuq l-oġġetti ta' l-ikel;

(e) limitu fuq kollox tat-trasferiment tal-komponenti ġewwa jew fuq l-oġġetti ta' l-ikel;

(f) jekk neċessarju, dispożizzjonijiet maħsuba biex iharsu is-saħħa tal-bnedmin minn xi perikli li jistgħu jinqalghu permezz tal-kuntatt mill-halq mal-materjali u l-oġġetti;

(g) regoli oħra sabiex tiġi żgurata l-konformità ma' l-Artikolu 2;

(h) ir-regoli bażiċi mehtieġa biex tiġi vverifikata l-konformità mad-dispożizzjonijiet tal-punti (d), (e), (f) u (g);

(i) regoli ddetaljata li jirrigwardaw t-tehid ta' kampjuni u l-metodi ta' l-analizi mehtieġa biex tiġi vverifikata l-konformità mad-dispożizzjonijiet tal-punti (a) sa (g).

Id-dispożizzjonijiet li jista' jkollhom effett fuq is-saħħa pubblika għandhom jiġu adottati biss wara li tkun saret konsultazzjoni mal-Kumitat Xjentifiku għall-ikel. Dawn għandhom jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fl-Anness II.

L-Artikolu 4

1. Minkejja l-Artikolu 3, Stat Membru jista', fejn tkun għet imhejjija lista tas-sustanzi skond il-paragrafu 3(a) ta' dak l-Artikolu, jawtorizza l-użu ġewwa t-territorju tiegħu l-użu ta' sustanza li mhix inkluzi fil-lista, sakemm jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet li ġejjin:

(a) l-awtorizzazzjoni għandha tkun illimitata għal perjodu massimu ta' sentejn;

(b) l-Istat Membru għandu jagħmel kontroll uffiċjali fuq il-materjali u l-oġġetti mmanifatturati minn sustanza li jkun awtorizza l-użu tagħha;

(c) il-materjali u l-oġġetti mmanifatturati b'dak il-mod għandu jkollhom fuqhom indikazzjoni speċjali li għandha tiġi ddefinita fl-awtorizzazzjoni.

2. L-Istat Membru għandu jgħaddi lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni t-test ta' kull awtorizzazzjoni mhejjija skond il-paragrafu 1, fi żmien xahrejn mid-data li fiha jkun dahal fis-seħh.

3. Qabel ma jiskadi l-perjodu ta' sentejn previst fil-paragrafu 1(a), Stat Membru jista' jibgħat lill-Kummissjoni talba għall-inkluzjoni fil-lista msemmija fl-Artikolu 3(3)(a) tas-sustanza li tkun inghatat awtorizzazzjoni nazzjonali skond il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Fl-istess hin, għandu jipprovdi d-dokumenti ta' sostenn u jagħti l-argumenti li fuqhom iqis illi dik l-inkluzjoni hija wahda ġġustifikata u għandu jindika l-użi li għalihom din s-sustanza hi mehtieġa.

Fi żmien 18-il xahar minn meta tkun giet ppreżentata t-talba, għandha tittiehed deċiżjoni bbażata fuq l-informazzjoni rrelata ta mas-sahha pubblika, wara li jkun gie kkonsultat l-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel u skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 9 dwar jekk is-sustanza in kwistjoni tistax tiġi inkluża fil-lista msemija fl-Artikolu 3(a) jew jekk għandhiex tiġi irtirata l-awtorizzazzjoni nazzjonali. Jekk d-dipozizzjonijiet jirriżultaw neċessarji skond l-Artikolu 3(3)(b), (ċ) u (d), dawn għandhom jiġu adottati skond l-istess proċedura. Minkejja l-paragrafu 1(a) ta' dan l-Artikolu, l-awtorizzazzjoni nazzjonali għandha tibqa' fis-sehh sakemm tittiehed deċiżjoni dwar it-talba għal inkluzjoni fil-lista.

Jekk jiġi deċiż skond is-subparagrafu preċedenti illi l-awtorizzazzjoni nazzjonali għandha tiġi irtirata, din id-deċiżjoni għandha tapplika għal kull awtorizzazzjoni nazzjonali oħra fir-rigward tas-sustanza inkwistjoni. Id-deċiżjoni tista' tistipula illi l-projbizzjoni fuq l-użu ta' din is-sustanza għandha tiġi estiża għal użi oħra li mhumiex daww imsemija fit-talba għall-inkluzjoni fil-lista.

L-Artikolu 5

1. Meta Stat Membru, minhabba li jkun hemm informazzjoni ġdida jew li tkun saret evalwazzjoni mill-ġdid ta' informazzjoni eżistenti magħmula minn meta waħda mid-direttivi speċifiċi tkun giet adottata, ikollu raġunijiet iddettaljati li għalihom jista' jiġi stabbilit illi l-użu ta' xi materjal jew oġġetti li jipperikola s-sahha tal-bniedem anki jekk dan ikun konformi mad-direttiva relevanti partikolari, dak l-Istat Membru jista' temporanjament jissospendi jew jirristringi l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet inkwistjoni ġewwa t-territorju tiegħu. Għandu minnufih jinforma b'dan l-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni u jagħti r-raġunijiet għad-deċiżjoni tiegħu.

2. Il-Kummissjoni għandha teżamina kemm jista' jkun malajr u fi hdan il-Kumitat Permanenti għall-Oġġetti ta' l-Ikel l-argumenti ppreżentati mill-Istat Membru msemmi fil-paragrafu 1 u għandha tagħti l-opinjoni tagħha mingħajr dewmien u tiegħu l-miżuri appropriati.

3. Jekk il-Kummissjoni jkun jidhrilha li l-emendi għad-direttivi speċifiċi in kwistjoni huma neċessarji sabiex jiġu rrimedjati d-diffikultajiet imsemija fil-paragrafu 1 u sabiex jiġi żgurat il-harsien tas-sahha tal-bniedem, għandha tagħti bidu għall-proċedura stabbilita fl-Artikolu 9, bil-ghan li tadotta daww l-emendi; l-Istat Membru li jkun adotta miżuri preventivi jista' f'dak il-każ iżommhom sakemm l-emendi jkun għew adottati.

L-Artikolu 6

1. Mingħajr preġudizzju għal xi eċċezzjonijiet previsti fid-direttivi speċifiċi, materjali u oġġetti li mhumiex diġà f'kuntatt ma' l-oġġetti ta' l-ikel għandhom, meta jitqiegħdu fis-suq, jiġu akkumpanjati:

- (a) — bil-kliem “għall-użu ta' l-ikel”,
 - jew b'indikazzjoni speċifika dwar l-użu tagħhom, per eżempju magni tal-kafé, flixkun ta' l-inbid, mgħarfa tas-soppa,
 - jew b'simbolu stabbilit skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 9;
- (b) fejn jixraq, b'xi kondizzjonijiet speċjali li għandhom jiġu sodisfatti meta jkun qegħdin jintużaw;
- (ċ) - jew bl-isem jew bl-isem tan-negozju u l-indirizz jew l-uffiċċju registrat,
 - jew bil-marka tal-fabbrika rreġistrata,
 - jew ta' min jipproċessa, jew ta' bejjieġh stabbilit fil-Komunità.

2. Id-dettalji msemija fil-paragrafu 1 għandhom jagħtu fl-għajn, ikunu legibbli u ma jithassrux:

- (a) fl-istadju tal-bejgħ:
 - fuq il-materjali u l-oġġetti jew fuq l-imballaġġ,
 - fuq it-tikketti mwahhla fuq l-materjali u l-oġġetti jew fuq il-pakkett tagħhom,
 - jew fuq avviż fil-vicinanza diretta tal-materjali u l-oġġetti u li jkun jidhru lill min ikun qed jixtri; fil-każ imsemmi fil-paragrafu 1(e), madankollu, l-aħhar għażla għandha tkun possibbli biss jekk dawn id-dettalji jew it-tikketta li jkun fuqha ma tkunx tista', minhabba raġunijiet tekniċi, titwahhal mal-materjali u l-oġġetti msemija jew fl-istadju tal-manifattura jew fl-istadju ta' bejgħ;
- (b) fl-istadji tat-tqegħid fis-suq hlief fl-istadju tal-bejgħ:
 - fuq id-dokumenti li jakkompanjaw,
 - fuq it-tikketti jew l-imballaġġ,
 - fuq il-materjali u l-oġġetti nfushom.

3. Madankollu, id-dettalji previsti fil-paragrafu 1 m'għandhomx ikunu obligatorji għall-materjali u l-oġġetti li minhabba n-natura tagħhom huma bla dubju iddestinati li jiġu f'kuntatt ma' l-oġġetti ta' l-ikel.

4. Id-dettalji previsti fil-paragrafu 1(a) u (b) għandhom jgħoddu biss għall-materjali u l-oġġetti li jikkonformaw:

- (a) mal-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 2;
- (b) mad-direttivi speċifiċi, u fin-nuqqas ta' daww id-direttivi, ma' xi dispożizzjonijiet nazzjonali.

5. Id-direttivi speċifiċi għandhom jirrikjedju li daww il-materjal u l-oġġetti jiġu akkumpanjati b'dikjarazzjoni bil-miktub li tiċċertifika li dawn jikkonformaw mar-regoli applikabbli għalihom.

Fin-nuqqas ta' direttivi speċifiċi, l-Istati Membri jistgħu iżommu d-dispożizzjonijiet eżistenti jew jadottaw dispożizzjonijiet għal dan il-ghan.

6. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kummerċ bil-prezz tas-suq ta' materjali u oġġetti jiġi projbit jekk id-dettalji meħtieġa skond il-paragrafu 1(a) u (b) ma jingħatawx b'lingwa li tiftiehem malajr mix-xerrejja, sakemm ix-xerrej ma jiġix mgħarraf b'mezzi oħra. Din id-dispożizzjoni m'għandhiex tipprekludi ċerti dettalji milli jidheru b'diversi lingwi.

L-Artikolu 7

1. L-Istati Membri m'għandhomx, minhabba raġunijiet relatati mal-komposizzjoni, il-komportament fil-preżenza ta' l-oġġetti ta' l-ikel jew it-tikkettjar, jipprojbixxu jew jirrestringu jew il-kummerċ jew l-użu ta' materjali u oġġetti li jikkonformaw ma' din id-Direttiva jew mad-Direttivi speċifiċi.

2. Il-paragrafu 1 mhux se jaffettwa d-dispożizzjonijiet nazzjonali li jghoddu fin-nuqqas tad-direttivi speċifiċi.

L-Artikolu 8

L-emendi magħmula lid-direttivi speċifiċi eżistenti sabiex jiġu allinjati ma' din id-Direttiva għandhom jiġu adottati skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 9.

L-Artikolu 9

1. Fejn il-proċedura stabbilita f'dan l-Artikolu għandha tiġi segwita, il-president għandu iressaq il-każ quddiem il-Kumitat Permanenti għall-Ogġetti ta' l-Ikel jew fuq inizjattiva tiegħu jew fuq talba tar-rappreżentant ta' Stat Membru.

2. Ir-rappreżentant tal-Kummissjoni jipprezenta lill-kumitat abbozz tal-miżuri li għandhom jittiehdu. Il-kumitat jagħti l-opinjoni tiegħu dwar l-abbozz fit-terminu li l-president jista' jstabilixxi skond l-urgenza tal-każ. L-opinjoni għandha tiġi mogħtija permezz tal-maġġoranza kkwalfikata stabbilita fl-Artikolu 148(2) tat-Trattat. Il-president ma jistax jivvota.

3. (a) Il-Kummissjoni għandha tadotta l-miżuri maħsuba fejn dawn skond l-opinjoni tal-kumitat;

(b) meta l-miżuri maħsuba mhumiex skond l-opinjoni tal-kumitat, jew fin-nuqqas ta' opinjoni, il-Kummissjoni għandha minnufih tipprezenta lill-Kunsill proposta relatata mal-miżuri li għandhom jittiehdu. Il-Kunsill għandu jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata.

Jekk, wara li jiskadu tliet xhur mid-data li fiha l-każ ikun gie mghoddi lill-Kunsill ma jkun adotta l-ebda miżura, il-Kummissjoni għandha tadotta l-miżuri proposti u tapplikahom immedjatament.

L-Artikolu 10

1. Id-Direttiva 76/893/KEE qiegħda tiġi mhassra.

2. Referenzi għad-Direttiva mhassra bil-paragrafu 1 għandhom jiġu meqjusa bhala referenzi għal din id-Direttiva.

Referenzi għall-Artikoli tad-Direttiva mhassra għandhom jinqraw skond it-tabella ta' korrelazzjoni li tidher fl-Anness III.

L-Artikolu 11

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri kollha neċessarji biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Għandhom minnufih jgħarrfu lill-Kummissjoni dwarhom. Il-miżuri mehuda għandhom:

— mhux iżjed tard minn 18-il xahar wara n-notifika⁽¹⁾, jippermettu l-kummerċ u l-użu ta' materjali u oġġetti li jikkonformaw ma' din id-Direttiva, mingħajr peregudizzju għall-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet nazzjonali li, fin-nuqqas ta' direttivi speċifiċi, japplikaw għal ċerti gruppi ta' materjali u oġġetti;

— jipprojbixxu mhux aktar tard minn 36 xahar min-notifika, l-kummerċ u l-użu ta' materjali u oġġetti li ma jikkonformawx ma' din id-Direttiva.

2. Il-paragrafu 1 m'għandux jaffettwa dawk id-dispożizzjonijiet nazzjonali li, fin-nuqqas ta' direttivi speċifiċi, japplikaw għal ċerti gruppi ta' materjali u oġġetti ddestinati li jiġu f'kuntatt ma' l-oġġetti ta' l-ikel.

L-Artikolu 12

Din id-Direttiva m'għandix tapplika għal materjali u oġġetti ddestinati għall-esportazzjoni barra l-Komunità.

L-Artikolu 13

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussel, fil-21 ta' Diċembru 1988.

Għall-Kunsill

Il-President

V. PAPANDREOU

⁽¹⁾ Din id-Direttiva giet innotifikata lill-Istati Membri fl-10 ta' Jannar 1989.

*L-ANNEX I***Lista ta' gruppi ta' materjali u oġġetti koperti b'direttivi speċifiċi**

Oġġetti magħmulin mill-plastik, inkluż lostru u kisi
Ċelluloża rriġenerata
Elastomeri u gomma
Karta u bord
Ċeramika
Hġieġ
Metall u ligi
Injam, inkluż is-sufra
Prodotti tat-tessut
Xama' tal-pitrolju u xama' mikro-kristallina

L-ANNEX II

Il-kriterji tas-saħha għandhom jiġu applikati fl-abbozzar ta' direttivi speċifiċi

1. Fejn approprjat, listi pożittivi tas-sustanzi u l-oġġetti għandhom jiġu ddeterminati għall-materjali u l-oġġetti ddestinati li jiġu f'kontatt ma' l-oġġetti ta' l-ikel. Jekk sustanza tiġix aċċettata jew le biex tiġi inkluża fil-lista pożittiva għandhu jiġi ddeterminat billi jittiehed kont kemm ta' l-ammont tas-sustanza li x'aktarx tghaddi għal go l-oġġetti ta' l-ikel kif ukoll it-tossicità tas-sustanza.
 2. Sustanza tista' tiġi mnizzla fil-lista pożittiva biss jekk, taht il-kondizzjonijiet normali jew prevedibbli ta' l-użu ta' kwalunkwe materjal jew oġġett li din tkun tagħmel parti minnu, mhux probabbli li s-sustanza tghaddi għall-oġġetti ta' l-ikel f'ammont li x'aktarx ikun ta' periklu għal saħhet il-bniedem.
 3. Għal ċerti materjali jista' ma jkunx xieraq li tiġi stabbilita lista pożittiva minhabba li dik il-lista ma tkunx ta' benefiċċju tanġibbli f'dak li jirrigwarda l-harsien tas-saħha tal-bniedem. F'dawk iċ-ċirkostanzi, is-sustanzi kollha li għalihom jeħtieġ li jiġu ddeterminati l-limiti tat-trasferiment speċifiku tagħhom sabiex dawn ma jithallewx jiġu trasferiti fl-oġġetti ta' l-ikel f'ammonti li jistgħu jkunu ta' periklu għas-saħha tal-bniedem għandhom jiġu identifikati. Il-kriterji stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 se jghoddu wkoll għal dawn is-sustanzi.
 4. Is-sustanzi kollha għandhom jinżammu taht eżami u jiġu evalwati mill-ġdid meta dan jiġi ġġustifikat b'*data* xjentifika ġdida jew b'evalwazzjoni mill-ġdid tad-data xjentifika eżistenti.
 5. Fejn doża ta' kuljum aċċettabbli tiġi stabbilita għal sustanza partikolari, il-bżonn li jiġi stabbilit limitu speċifiku ta' trasferiment sabiex din id-doża ma tinqabiżx għandu jiġi kkunsidrat. Fejn dan il-limitu speċifiku ta' trasferiment jiġi stabbilit għal sustanza, għandu tinghata attenzjoni xierqa lil fonti oħra possibbli ta' espożizzjoni għas-sustanza.
 6. F'ċerti ċirkostanzi, il-limitu speċifiku ta' trasferiment fuq sustanza jista' ma jkunx l-iżjed mezz validu għall-harsien tas-saħh tal-bniedem. F'dawn iċ-ċirkostanzi, il-bżonn li tiġi mharsa s-saħha tal-bniedem għandha tkun il-konsiderazzjoni ewlenija biex jiġi stabbilit x'tip ta' azzjoni tista' tkun approprjata.
-

L-ANNEX III

TABELLA TA' KORRELAZZJONI

Direttiva 76/893 KEE	Direttiva preżenti
L-Artikolu 1	L-Artikolu 1
L-Artikolu 2	L-Artikolu 2
L-Artikolu 3	L-Artikolu 3
L-Artikolu 4	L-Artikolu 4
L-Artikolu 5	L-Artikolu –
L-Artikolu 6	L-Artikolu 5
L-Artikolu 7	L-Artikolu 6
L-Artikolu 8	L-Artikolu 7
L-Artikolu –	L-Artikolu 8
L-Artikolu 9	L-Artikolu –
L-Artikolu 10	L-Artikolu 9
L-Artikolu –	L-Artikolu 10
L-Artikolu 11	L-Artikolu –
L-Artikolu 12	L-Artikolu 12
L-Artikolu 13	L-Artikolu 11
L-Artikolu 14	L-Artikolu –
L-Artikolu 15	L-Artikolu 13